

File Name: 0301-2044GD1-Q2-WI12-001	Instruction Manual: Jelly	Date: 2014-7-4	Check By:
Size: 148(H) x 105(w)mm	WF std: <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> N/A	Draft: 1	Date:
ME:	Customer:	Color: K	

(EN) Battery installation

- Make sure the toy is switched OFF (if applicable).
- Use a screwdriver to open the battery cover located at the bottom of the toy.
- Install the required batteries according to the diagram inside the battery compartment. Alkaline batteries are recommended.
- Replace and secure the battery cover.
- Batteries must be installed and replaced by an adult.


Battery notice

- The use of rechargeable batteries is not recommended.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc) or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted according to the correct polarity (+ and -). Incorrect insertion can damage the unit, provoke fire or cause the batteries to explode.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable).
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (if removable).
- Remove used batteries or rechargeables from the toy.
- Remove batteries when the toy is not to be used for a long period of time.
- Do not throw batteries into a fire.
- Do not attempt to open ordinary or rechargeable batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Never leave button-cell batteries within reach of young children.
- Batteries are harmful if swallowed, so keep them away from young children.

Care and maintenance

- Keep the unit clean by wiping it with a dry cloth.
- Keep the unit out of direct sunlight and away from any direct heat source.
- If the toy suddenly stops working, the voice becomes faint or the sound seems weak, the problem may be low battery power. If this is the case, install a new set of batteries before use.

This sheet contains important information. Please keep all information for future reference.

 Processing of electric and electronic equipment at the end of their service life (applicable in member countries of the European Union and other European countries operating a selective waste collection system). This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources. For further information regarding the recycling of this product, please contact your municipality, local waste disposal centre or the store where the product was purchased. During the replacement of your used batteries, we request that you follow the current regulations as to their elimination. We thank you for depositing them in a location foreseen for that purpose to ensure their elimination in a safe manner and with respect for the environment.

(ES) Colocación de las pilas

- Asegúrese de que el juguete está APAGADO (cuando corresponda).
- Utilice un destornillador para abrir la tapa de las pilas situada en la parte inferior del juguete.
- Coloque las pilas requeridas siguiendo el diagrama dentro del compartimento de las mismas. Se recomienda usar pilas alcalinas.
- Reemplace y asegure la cubierta de las pilas.
- Un adulto deberá instalar y reemplazar las pilas.


Aviso sobre las pilas

- Se recomienda no utilizar pilas recargables.
- No recargue pilas no recargables.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, normales (carbono zinc) o recargables.
- Use sólo las pilas recomendadas del mismo tipo o equivalente.
- Asegúrese de insertar las pilas con la polaridad correcta (+ y -). La colocación incorrecta de las pilas podría dañar la unidad, causar un incendio o hacer que las pilas exploten.
- Las pilas recargables solo deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto (siempre que sean extraíbles).
- Las pilas recargables se deben extraer del juguete antes de cargarlas (siempre que sean extraíbles).
- Extraiga las pilas usadas o recargables del juguete.
- Cuando no use el juguete durante mucho tiempo, quite las pilas.
- No queme las pilas.
- No trate de abrir o perforar las pilas normales o recargables.
- No deberá hacerse corto circuito en los terminales de la corriente.
- Nunca deje las pilas de uso agotado en manos de niños pequeños.
- Las pilas son peligrosas si se ingieren, manténganse alejadas de los niños pequeños.

Cuidados y mantenimiento

- Mantenga limpia la unidad usando un paño seco.
- Mantenga la unidad lejos de la luz solar directa y cualquier fuente directa de calor.
- Si la unidad deja de funcionar repentinamente, la voz se vuelve vaga o el sonido se debilita, el problema puede ser debido a que las pilas se están agotando. Si fuera así, instale un nuevo juego de pilas antes de usar el juguete.

Este folleto incluye información importante. Conserve toda la información para futuras referencias.

 Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos en fin de vida (aplicable en los países de la Unión Europea y en los demás países europeos que cuenten con un sistema de recogida selectiva). Este símbolo, estampado sobre el producto o su embalaje, indica que este producto no debe ser tratado con los residuos domésticos. Este debe ser depositado en un punto de recogida apropiado para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado de manera apropiada, usted ayudará a prevenir las consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para toda información complementaria sobre el reciclaje de este producto, consulte a su municipalidad, a su vendedor o a la tienda donde adquirió este producto. Cuando cambie las pilas usadas, le aconsejamos seguir la legislación vigente en materia de eliminación de residuos. Le agradeceríamos muy agradecidos si las depositase en un lugar previsto a tal efecto con objeto de garantizar que se retirarán de la circulación de modo adecuado y respetando el medioambiente.

(RU) Установка батареек

- Убедитесь, что игрушка выключена (ЕСЛИ ОНИ ЕСТЬ).
- Используйте отвертку, чтобы снять крышку батарейного отсека на нижней части игрушки.
- Поставьте нужные батарейки согласно схеме внутри батарейного отсека. Рекомендуем использовать щелочные батарейки.
- Поставьте на место и надежно закрепите батарейную крышку.
- Устанавливать и менять батарейки должен взрослый.

Замечания о батарейках

- Не рекомендуется использование аккумуляторных батареек.
- Обычные батарейки нельзя заряжать повторно.
- Не смешивайте новые батарейки со старыми.
- Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми), а также с аккумуляторными.
- Рекомендуем использовать батарейки только одного и того же или эквивалентного типа.
- Строго соблюдайте полярность батареек при установке (+ и -). Неправильная установка может вызвать поломку устройства, пожар или взрыв.
- Перезарядные батарейки необходимо вынуть из игрушки (если они вынимаются), когда их нужно зарядить.
- Зарядка перезарядных батареек (если они вынимаются) производится только под присмотром взрослого.
- Перезарядные или использованные батарейки вынимаются из игрушки.
- Удалите батарейки из игрушки, если она долго не будет использоваться.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Не пытайтесь вскрыть обычную или перезарядную батарейку.
- Выводные клеммы батарейки нельзя соединять накоротко.
- Никогда не оставляйте таблеточные батарейки там, где их может найти ребенок.
- Проглоченные батарейки опасны для здоровья, держите их подальше от детей.

Уход и техобслуживание

- Содержите изделие в чистоте, вытирайте его чистой тряпкой.
- Не оставляйте изделие на открытом солнце или вблизи от источников тепла.
- Если игрушка внезапно перестала работать, голос и звук стали слабыми, значит, скорее всего, истощились батарейки. В таком случае поставьте новые батарейки перед игрой.

Этот листок содержит важную информацию. Храните всю информацию для справок в будущем.

 Переработка электрического и электронного оборудования, срок службы которого истек (относится к странам членам Европейского Союза и другим Европейским странам, внедряющим систему селективного сбора отходов). Этот символ, нанесенный на изделие или его упаковку, означает, что изделие нельзя перерабатывать вместе с бытовыми мусором. Для переработки и утилизации его необходимо сдать в пункт сбора электрических и электронных отходов. Обеспечивая надлежащую утилизацию этого продукта, вы тем самым помогаете предотвратить возможные вредные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Потворная переработка материалов позволяет сохранить природные ресурсы. За подробными сведениями об утилизации этого изделия обращайтесь к вашим властям, в местный центр утилизации или в магазин, где оно было куплено. Мы просим вас выполнять действующие правила также при утилизации использованных батареек. Благодарим вас, если вы спонсите их в специально для этого отведенном месте, где они будут утилизированы надежно, с наименьшим ущербом для окружающей.

(PT) Instalação das pilhas

- Certifique-se de que o brinquedo esteja desligado (OFF) (se aplicável).
- Use uma chave de parafusos para abrir a tampa das pilhas situada por base do brinquedo.
- Instale as pilhas adequadas de acordo com o diagrama existente no interior do compartimento. Recomendamos o uso de pilhas alcalinas.
- Volte a colocar e a fixar a tampa do compartimento.
- As pilhas devem ser instaladas e substituídas por um adulto.


Avisos sobre as pilhas

- O uso de pilhas recarregáveis não é recomendado.
- As pilhas não-recarregáveis não devem ser carregadas.
- Não misture pilhas novas com pilhas velhas.
- Não misture pilhas alcalinas, recarregáveis ou normais (zinco-carbono).
- Deve utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas equivalentes.
- Deve inserir as pilhas segundo a polaridade correcta. (+ e -). A inserção incorrecta pode danificar a unidade, provocar fogo ou causar a explosão das pilhas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto (se forem amovíveis).
- Retire as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar (se forem amovíveis).
- Retire as pilhas gastas ou recarregáveis do brinquedo.
- Remove as pilhas quando o brinquedo não for usado por um longo período de tempo.
- Não lance as pilhas ao fogo.
- Não tente abrir as pilhas normais ou recarregáveis.
- Os terminais de alimentação não devem ser sujeitos a curto-circuito.
- Nunca deixe as pilhas de tipo botão ao alcance de crianças pequenas.
- As pilhas são nocivas se forem engolidas; portanto, mantenha-as fora do alcance das crianças pequenas.


Cuidados e manutenção

- Mantenha a unidade limpa, esfregando-a com um pano seco.
- Mantenha a unidade afastada da luz solar directa e de quaisquer fontes de calor directo.
- Se o brinquedo parar subitamente de funcionar, a voz ficar pouco audível ou o som ficar fraco, o problema poderá ser por falta de energia das pilhas. Se for esse o caso, instale um novo conjunto de pilhas antes de utilizar.

Esta ficha contém informações importantes. Mantenha todas as informações para consulta futura.

 Tratamento dos aparelhos eléctricos ou electrónicos no fim de vida (aplicável nos países da União Europeia e aos outros países europeus que dispõem do sistema de colecta selectiva). Este símbolo colado no produto ou na embalagem indica que este produto não deve ser tratado com o lixo doméstico. Deve ser entregue num ponto de colecta apropriado para a reciclagem dos equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao certificar-se que este produto é realmente posto no lixo de maneira apropriada, ajudará a evitar as consequências negativas potenciais para o ambiente e a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para qualquer informação suplementar sobre a reciclagem deste produto, pode consultar o seu município, a sua estação de tratamento do lixo ou a loja onde comprou o produto. Quando proceder à substituição das pilhas gastas, solicitamos que cumpra a regulamentação em vigor relativa à respectiva eliminação. Agradecemos que entregue as pilhas num local previsto para o efeito, de modo a assegurar que são eliminadas de forma segura e com total respeito pelo meio ambiente.

(EN) Disney Princess Sing 'n Jam Platform
(ES) Plataforma para Cantar y Mezclar Princesa de Disney
(RU) Микрофон-стойка "Принцесса Disney"
(PT) Plataforma com Microfone das Princesas da Disney



3+

WinFun

(EN) Diagram

- Detachable microphone
- Microphone On / Off Button
- Microphone holder
- Adjustable microphone stand
- Platform
- Audio jack
- Flashing disco ball
- Platform On / Off button
- Light effect selection / Light Off button
- Sound effect buttons

(ES) Diagrama

- Micrófono desmontable
- Botón Encendido / Apagado del micrófono
- Soporte de micrófono
- Micrófono ajustable con soporte
- Plataforma
- Audio jack
- Bola de disco que destella
- Botón de Encendido / Apagado plataforma
- Botón de selección de efecto de luz / luz apagada
- Botones de efectos de sonido

(RU) Рисунок

- Съемный микрофон
- Кнопка вкл. / выкл. микрофона
- Микрофонный держатель
- Регулируемая стойка микрофона
- Платформа
- Аудиогнездо
- Мигающий дискошар
- Кнопка вкл. / выкл. платформы
- Кнопка выбора световых эффектов / выкл. подсветки
- Кнопки звуковых эффектов

(PT) Diagrama

- Microfone amovível
- Botão liga / desliga do microfone
- Suporte do microfone regulável
- Suporte do microfone regulável
- Plataforma
- Jack áudio
- Bola cintilante de discoteca
- Botão liga / desliga da plataforma
- Botão de seleção dos efeitos luminosos / para desligar as luzes
- Botão de efeitos sonoros

(EN) Adult assembly requirements

Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult.

(ES) Debe ser montado por un adulto


¡Precaución! Para garantizar la seguridad del niño, este producto debe ser montado por un adulto.

(RU) Сборка

Внимание! Для обеспечения безопасности ребенка данное изделие должен собирать взрослый человек.

(PT) Exigências de montagem por um adulto

Cuidado! A fim de garantir a segurança do seu filho, este produto deve ser montado por um adulto.



(EN)

- Insert the microphone stand into the hole of the platform.
- Extend the microphone stand.
- Plug the microphone audio cable into the audio jack at the back of the platform.
- Place the microphone into the holder.
- Turn on the microphone and platform and the player can enjoy the fun with them.

(ES)

- Inserte el micrófono con soporte en el agujero de la plataforma.
- Extienda el micrófono con soporte.
- Enchufe el cable de audio del micrófono en el audio jack en la parte trasera de la plataforma.
- Coloque el micrófono en el sujetador.
- Encienda el micrófono, la plataforma y podrá disfrutar de la diversión con ellos.

(RU)

- Вставить ст ку микрофона в отверстие платформы.
- Раздвинуть стойку микрофона.
- Вставить аудиожур микрофона в аудиогнездо в задней части платформы.
- Установить микрофон в держатель.
- Включить микрофон и платформу, чтобы ребенок мог начать игру.

(PT)

- Introduza o apoio do microfone no orifício da plataforma.
- Estique o apoio do microfone.
- Ligue o cabo áudio do microfone à jack áudio existente na parte de trás da plataforma.
- Coloque o microfone no suporte.
- Ligue o microfone e a plataforma para que o utilizador possa divertir-se à vontade.

(EN) How to play the microphone set

To start

Turn on the platform and the microphone. The platform becomes an amplifier.

Light effect selection / Light Off button

Press the button to select the 5 lighting effects or turn off the lighting.

Sound effect buttons

Press any sound effect button to hear the selected sound effect.

Sleep Mode Function

If the button of the platform has not been activated for 3-5 minutes, the disco ball will switch off automatically. Press any button to wake it up. If the platform has not been used for another 5 more minutes, the platform will turn off automatically. Press the On / Off Button to re-start playing.

(ES) Como reproducir el set de micrófono

Para comenzar

Encienda la plataforma y el micrófono. La plataforma se convierte en un amplificador. El usuario puede divertirse disfrutando de la canción.

Selección efecto de luces / Botón de luz apagada

Presione el botón para seleccionar los 5 efectos de luz o apagar la luz.

Botón de efectos de sonido

Presione cualquier botón de efectos de sonido para escuchar el efecto de sonido seleccionado.

Función Mode Dormido

Si el botón de la plataforma no ha sido activado por 3-5 minutos, la bola de la disco se apagará automáticamente. Presione cualquier botón para activarla. Si la plataforma no ha sido usada por otros 5 minutos, se apagará automáticamente. Presione el botón Encendido / Apagado para recomenzar la reproducción.

(RU) Как начать с микрофонным комплектом

Как начать

Включить платформу и микрофон. Платформа становится усилителем.

Кнопка выбора световых эффектов/выкл. подсветки

Нажать кнопку для выбора одного из 5 световых эффектов или выключения подсветки.

Кнопки звуковых эффектов

Нажать кнопку звуковых эффектов для прослушивания выбранного звукового эффекта.

Функция спящего режима

Если в течение 3-5 минут кнопка платформы не нажималась, то дискошар автоматически выключается. Нажать любую кнопку для его выведения из спящего режима. Если платформа не использовалась в течение еще 5 минут, то она автоматически выключится. Для перезапуска нажать кнопку вкл./выкл.

(PT) Como usar o conjunto do microfone

Para começar

Ligue a plataforma e o microfone. A plataforma transforma-se num amplificador.

Botão de seleção dos efeitos luminosos / para desligar as luzes

Prima o botão para seleccionar os 5 efeitos luminosos ou para desligar as luzes.

Botão de efeitos sonoros

Prima o botão de efeitos sonoros para escutar o efeito sonoro escolhido.

Função de modo de baixo consumo

Se não tiver ativado o botão da plataforma durante 3 a 5 minutos, a bola de discoteca desliga-se automaticamente. Prima qualquer botão para ativá-la. Caso a plataforma não seja usada nos 5 minutos seguintes, desliga-se automaticamente. Prima o botão liga/desliga para recomear a tocar.